

AR 25550

1/7

GROUP 4 (WESTPHALIA) - LEVI (LEVY) HOLLÄNDER & SOPHIE LÖWENSTEIN, ELSOFF PHOTOGRAPHS

UNDATED, 1901-1997, 2008?

ARCHIVES

FedEx

Express

Group 4

Lévy Hollander ²¹²²

+ Sophie Löwenstein

+ ELSAFF ²¹²¹

Joseph H. 212

RUTH H 21

Roger Fischler 2

Envelope

Align top of FedEx PowerShip® Label or ASTRA Label here.
Placez le côté supérieur de l'étiquette FedEx PowerShip ou ASTRA ici.

CAUTION: Please refer to the conditions on the back of this package.
ATTENTION: Voir les conditions figurant au verso de cet emballage.

Pull to open / Tirer pour ouvrir

Pull to open / Tirer pour ouvrir

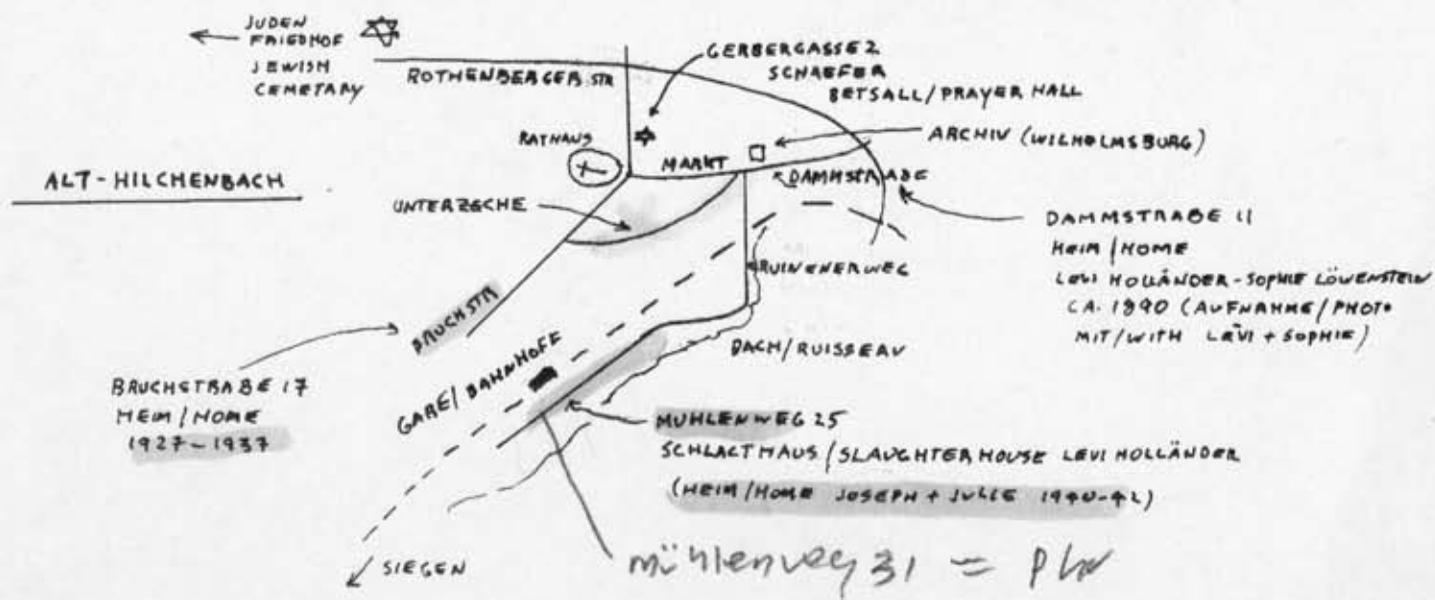
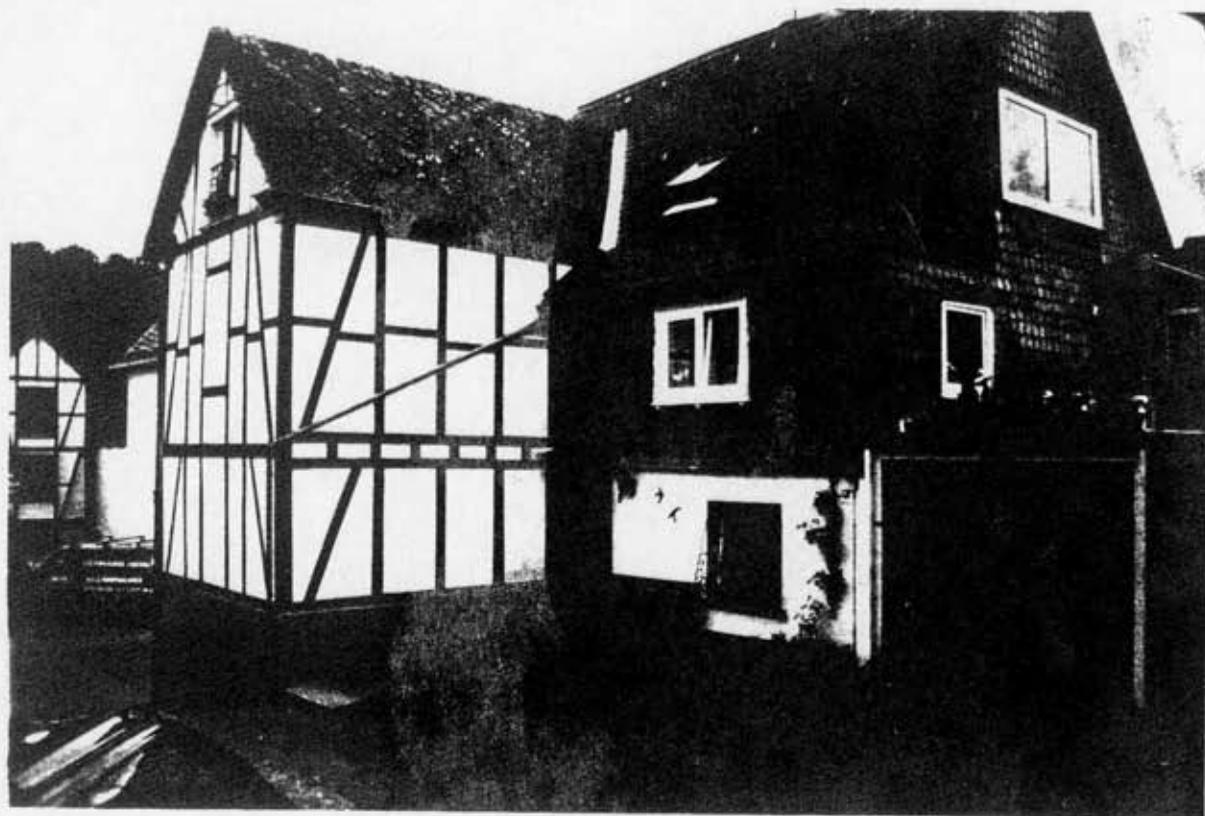
Très urgent:

Réceptionnaire: veuillez livrer immédiatement au destinataire.

Extremely Urgent:

Recipient please hand deliver

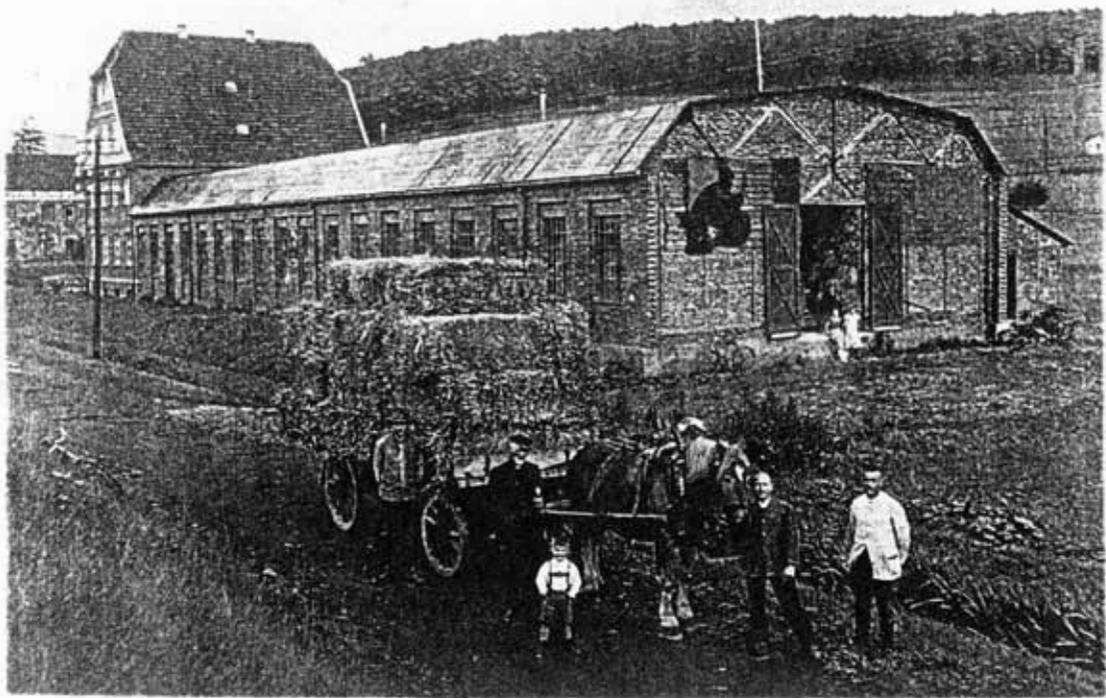




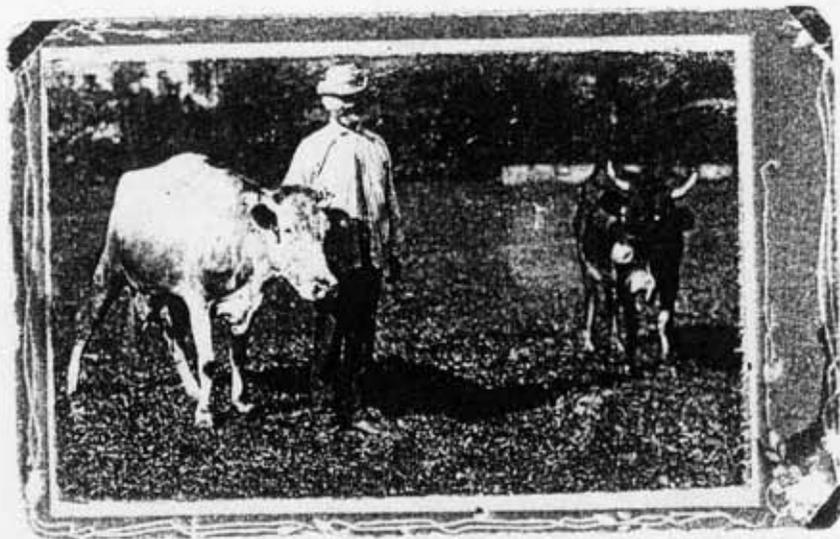
UNTERZECHE 9, HILCHENBACH

HEIM/HOME FAMILIE HOLLÄNDER
1919-1925

[ELKAR, HILCHENBACH, S. 195
STADTARCHIV, HERR GÄMLICH]



LEVI HOLLÄNDER 1910-1920 ?
MÜHLENWEG 31, HILCHENBACH



1900-1910 ?





① ② ③ ④ ⑤

1. WOLFGANG HOLLÄNDER

6. EINE KUH! / A COW!

9. GEBÄUDE =?

10 GEBÄUDE =?

⑨

⑩



⑥ ⑦ ⑧

MAI/MAY 1933

3. ? 4. ? 5. ?

8. AGNES HEIL VEH. HUGO HOLLÄNDER

②

⑦

SOPHIE LÖWENSTEIN - LEVI HOLLÄNDER

[VON JOHNNY HOLLAND]



? ↑ ARNO ALFRED HEDWIG ↑ SELMA

" SOMMER 1936 "



↑ ↑
? ?

LEVI H.

↑ ↑
? ?

↑
JULIE SOMMER?



? LEVI H.



"ELSIE SCHAEFER - KELLER"

" ARTHUR SCHAEFER "

↑ RUTH H.



↑
?



← JULIE SOMMER

? ?

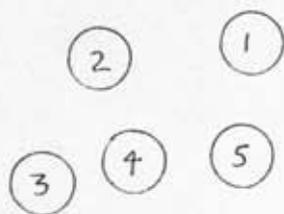
? ?

LEVI HOLLÄNDER
23.08.1851 - 27.06.1939





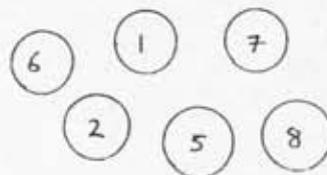
281 MÜHLENWEG (HEUTE/NOW 25 MÜHLENWEG)



1931?

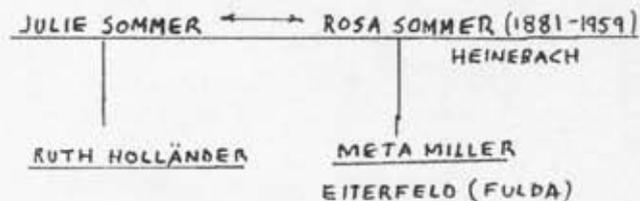
1. LEVI HOLLÄNDER
2. SELMA HOLLÄNDER
3. ARNO ALFRED HOLLÄNDER
4. WOLFGANG HOLLÄNDER
5. ARTUR HOLLÄNDER
6. HEDWIG HOLLÄNDER
7. RUTH HOLLÄNDER

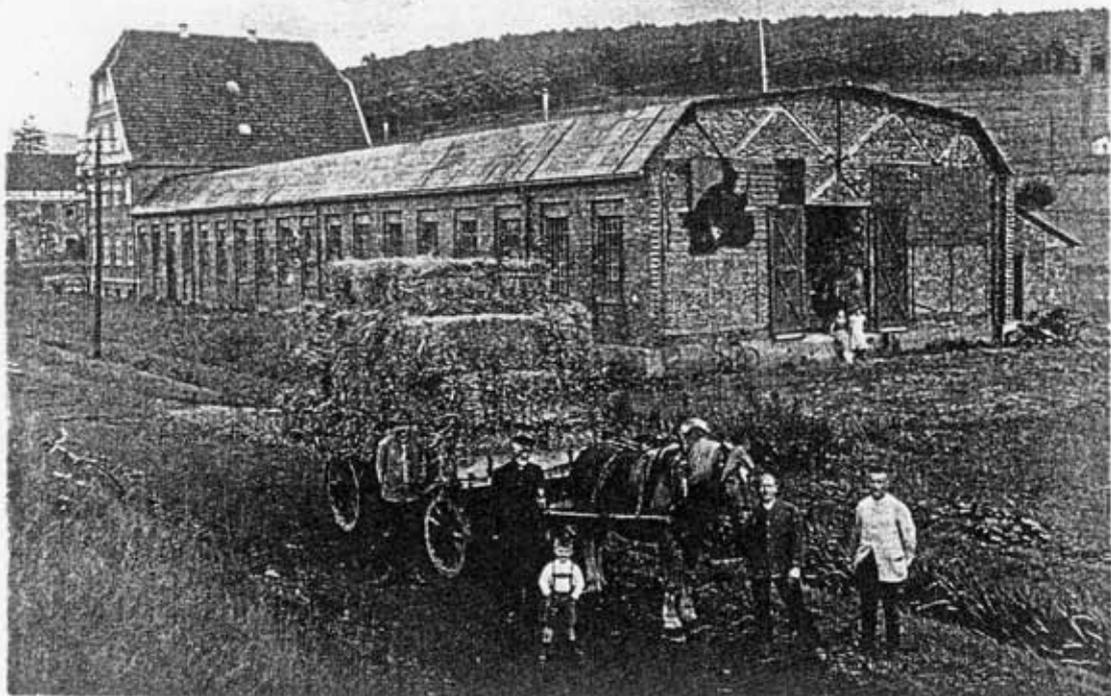
LEVI HOLLÄNDER
UND/AND
NACHKOMME/DESCENDANTS



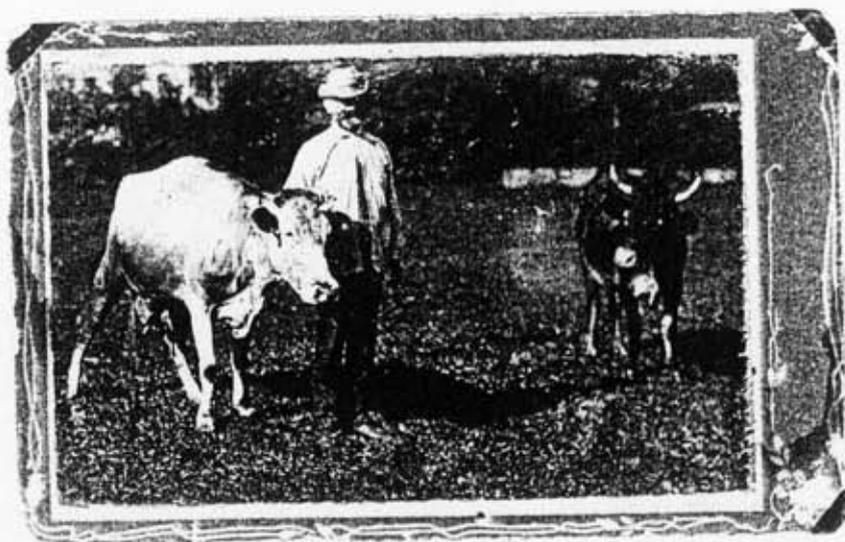
1934

8. META MILLER FÄHRT NACH/ON THE WAY TO AMERIKA/USA





LEVI HOLLÄNDER 1910-1920 ?
MÜHLENWEG 31, HILCHENBACH



1900 - 1910 ?





HOLLÄNDER
1862



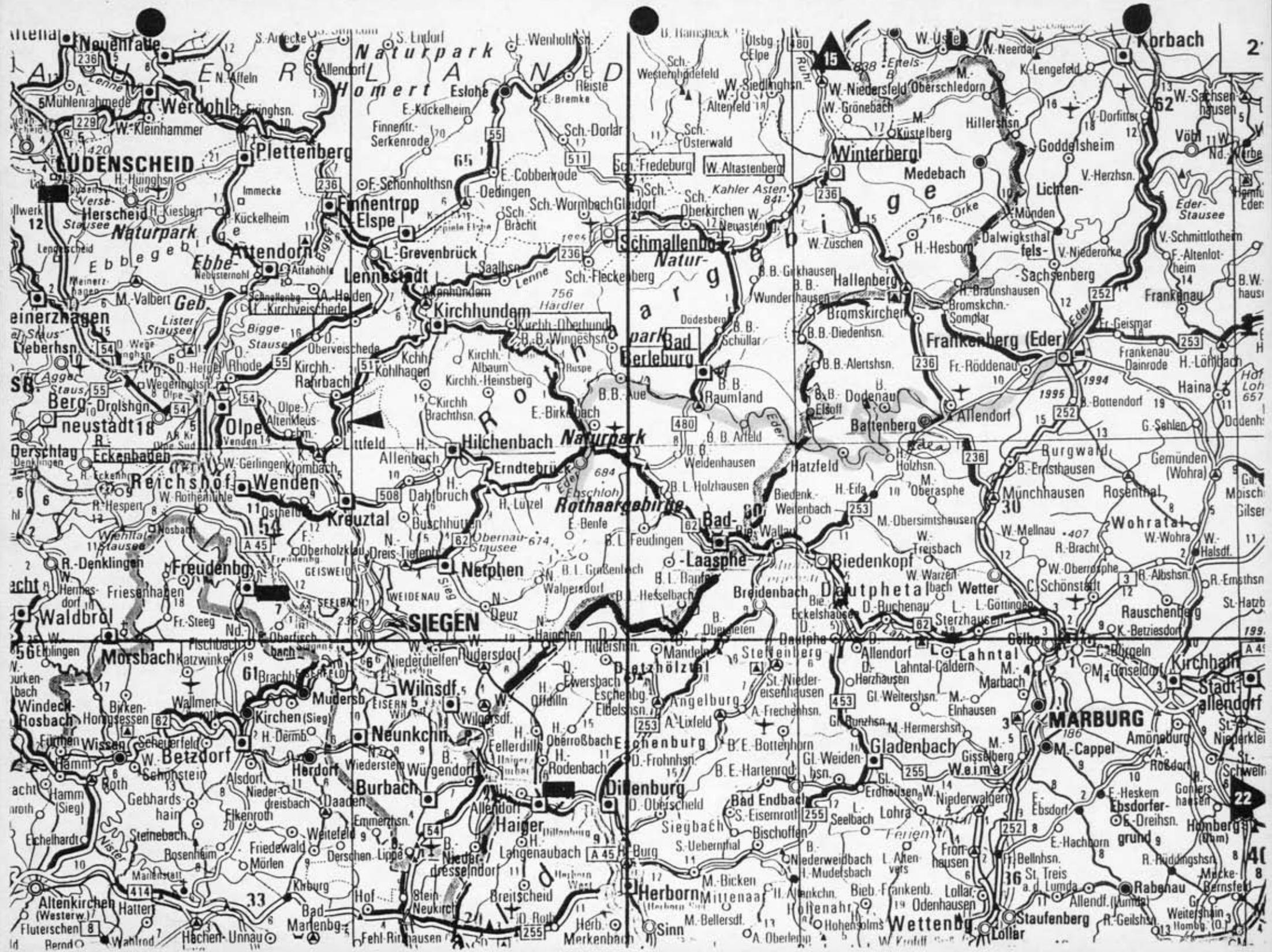
WOLFF
1862

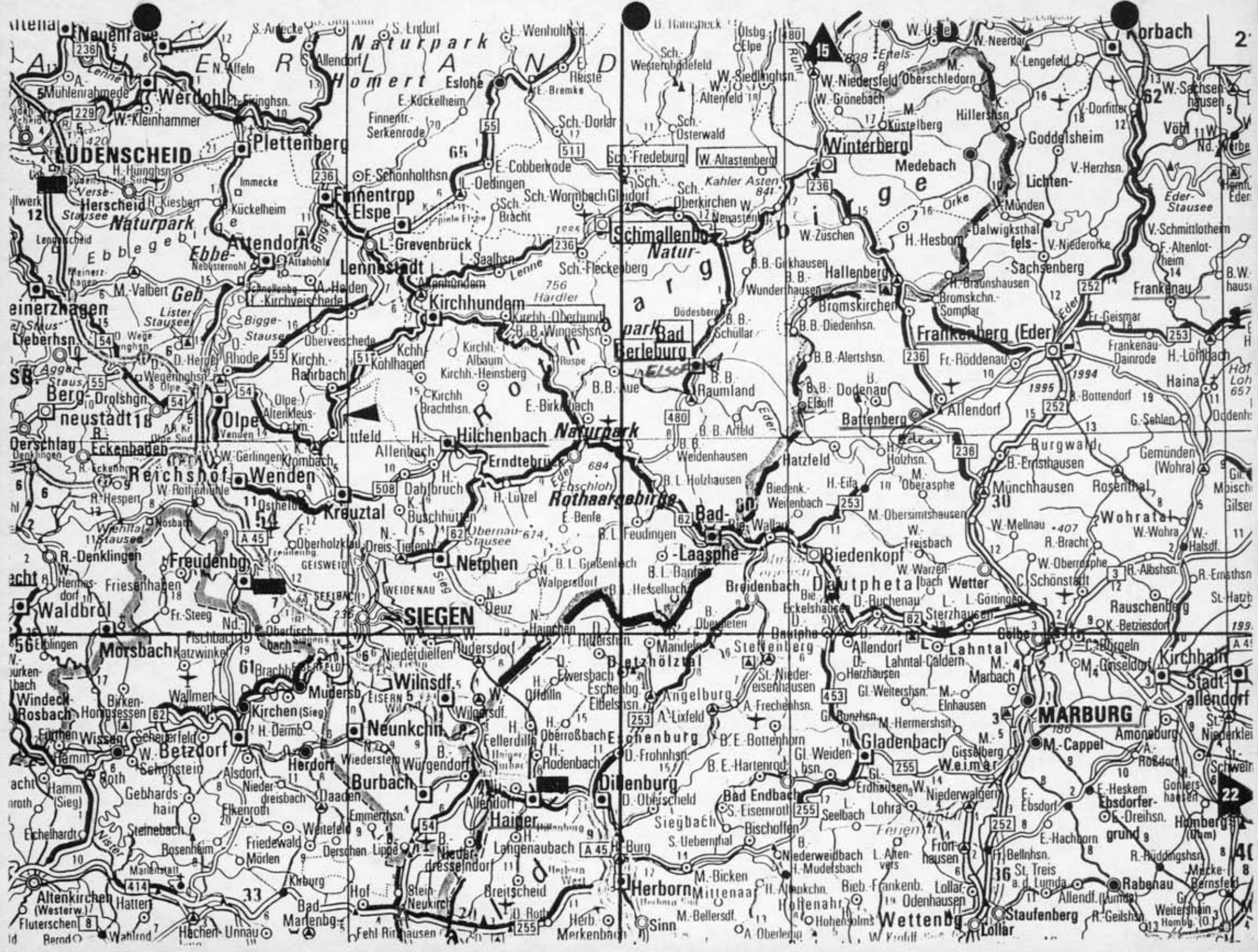
Levi

\$ didn't make

enough copies of same

- he only have 1





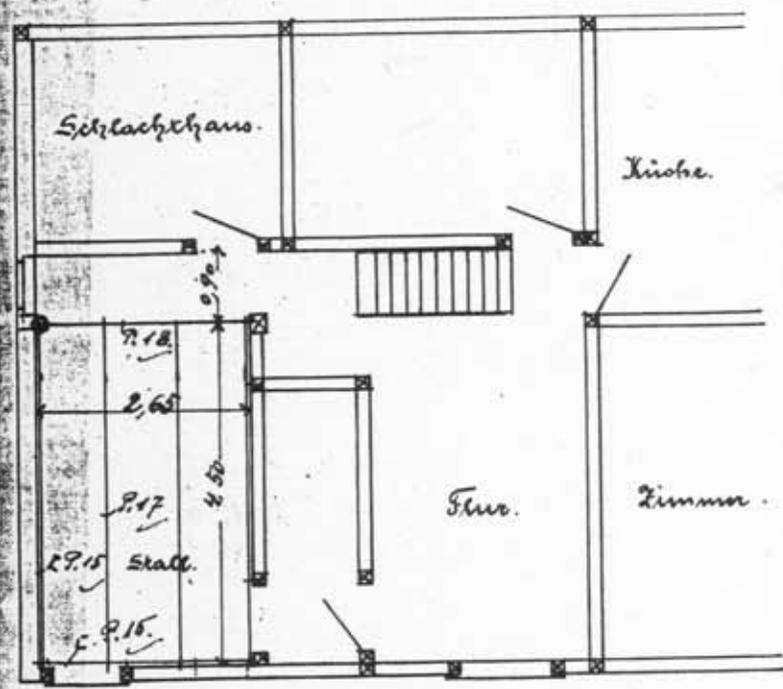
1901 BALKENDECKE / CEILING

Zeichnung
für Herrn L. Holländer

Szilchenbach.

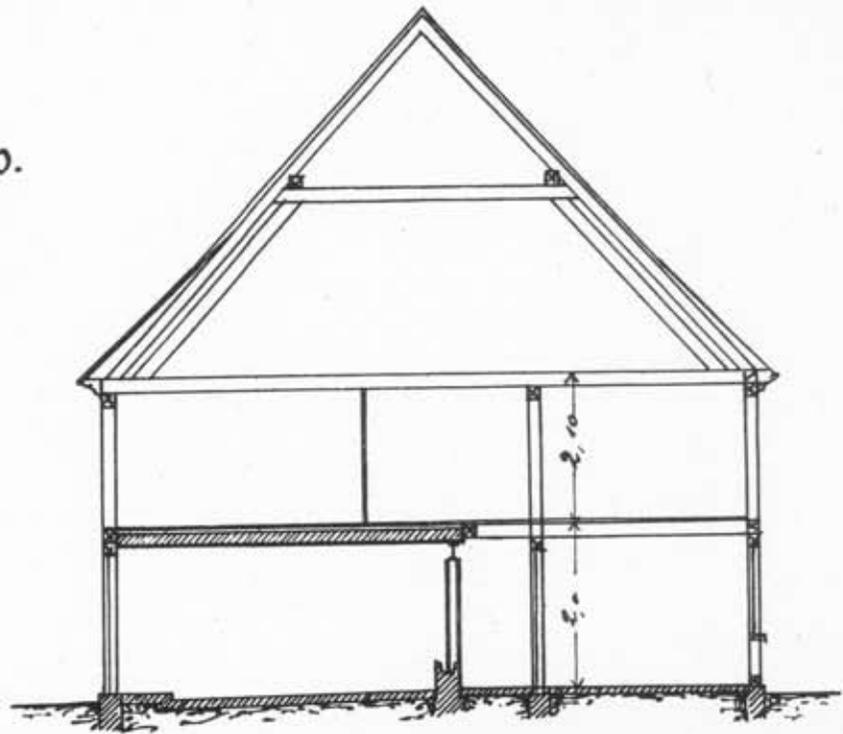
Grundriss.

Querschnitt.



M. 1:100.

gegenüber
Herrn Koch



Der Bauherr:
L. Holländer

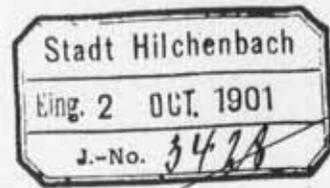
Der Bauleiter:
Karl Herz

Szilchenbach, den 30. Sept. 1901.

UNTERSCHRIFT / SIGNATURE 1901

Hilchenbach, den 30. Sept. 1901.

Herrn des Magistrats Levi
Holländer in Hilchenbach
zur Fortleitung polizeilicher
Anträge.



Ich bin erkrankt, das in meinem
Aufsichtsbereich, G. Nr. 281 befindet.
sich ein Kesselfeld, dessen Balken.
Säule in einem schlechten, un-
sicheren Zustand ist, durch ein
Rohrbruchungswasser zu ersetzen.

Alle Kesselaufbauten sollen in
N. P. 17 vorhanden werden. Die
selben liegen an der einen Seite
an auf einem Unterzug N. P. 18
vorhanden an dem anderen Ende
als Unterstützung ein 5. Eisen
N. P. 15 an der Stelle befindliche
Säulen angebracht werden
soll.

Zur Ausführung dieser Anlage
sind ich bereit zu sein.

Ich bitte um die Anfertigung
des Entwurfs.

mir zu der bestmöglichen
Anfertigung in polizei-
licher Anweisung gütigst
zu raten.

L. Holländer

An
Herrn Bürgermeister
Kocher
Hilchenbach

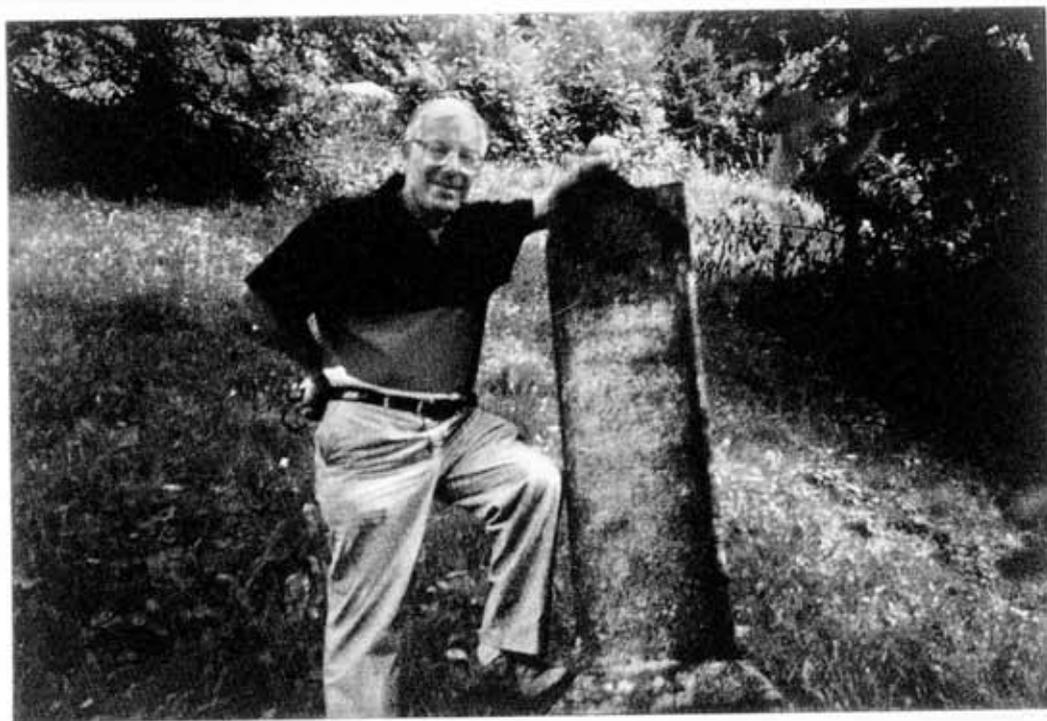


HEINZ HOLLÄNDER, JOHNNY HOLLAND
HILCHENBACH

JOHNNY HOLLAND
VOR DEM GRABEN / BY THE GRAVE
JOSEPH HOLLÄNDER +³ RACHEL SCHIFF
ELSOFF

DIE FAMILIE HOLLÄNDER KOMMT ZU QUELLE ZURÜCK!
RETURN TO THE SOURCE OF THE HOLLÄNDERS

MAI/MAY 1996 ARTHUR SCHAEFER
August/AUGUST 1996 ROGER FISCHLER
Juli/JULY 1997 HEINZ, WOLFGANG
HETLIE HOLLÄNDER



Nr. 1.

Leitkumburg am _____ Jahr^{ten}
 fünfund^{er}tausend acht hundert achtzig und zwei

Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erschienen heute zum
 Zweck der Eheschließung:

1. der Witwensmann Carl Louis Solländer

der Persönlichkeit nach _____

_____ bekannt,
 israelitische Religion, geboren den zwei und zwan-
zighsten August des Jahres tausend acht hundert
zwei und fünfzig zu Leitkumburg
 _____, wohnhaft zu Leitkumburg

Sohn des Witwensmanns Carl Louis Solländer
Joseph Solländer und Luise Sophie
Witwensmanns geb. Anna Witt wohnhaft
 zu Leitkumburg

2. die Luise Luise Stein

der Persönlichkeit nach _____

_____ bekannt,
 israelitische Religion, geboren den zwei und zwan-
zighsten August des Jahres tausend acht hundert
fünfund fünfzig zu Leitkumburg
 _____, wohnhaft zu Leitkumburg

Tochter des Witwensmanns Carl Louis Solländer
Luise Luise Stein und Luise Sophie
Witwensmanns geb. Anna Witt wohnhaft
 zu Leitkumburg

Als Zeugen waren zugezogen und erschienen:

3. d. n. d. Kaufmann Josef Maria

der Persönlichkeit nach

er kannt,
zwei und zwanzig Jahre alt, wohnhaft zu Leibach

4. d. n. d. Kaufmann Johann Linhart
stein

der Persönlichkeit nach

er kannt,
fünf und zwanzig Jahre alt, wohnhaft zu Leibach

In Gegenwart der Zeugen richtete der Standesbeamte an die Verlobten einzeln und nach einander die Frage:
ob sie erklären, daß sie die Ehe mit einander eingehen wollen.
Die Verlobten beantworteten diese Frage bejahend und erfolgte hierauf der Ausspruch des Standesbeamten, daß er sie nunmehr kraft des Gesetzes für rechtmäßig verbundene Eheleute erkläre.

Vorgelesen, genehmigt und

unterscriben
Levi Holländer
Sophie Holländer geborene Lorenz
Maria Maria
Herman Lorenz

Der Standesbeamte.

Mohr



9

10



6

7

8

MAI/MAY 1933

1 2 3 4 5

1. WOLFGANG HOLLÄNDER

3. ? 4. ? 5. ?

6. EINE KUH! / A COW!

8. AGNES HEIL VEH. HUGO HOLLÄNDER

9. GEBÄUDE = ?

10. GEBÄUDE = ?

2

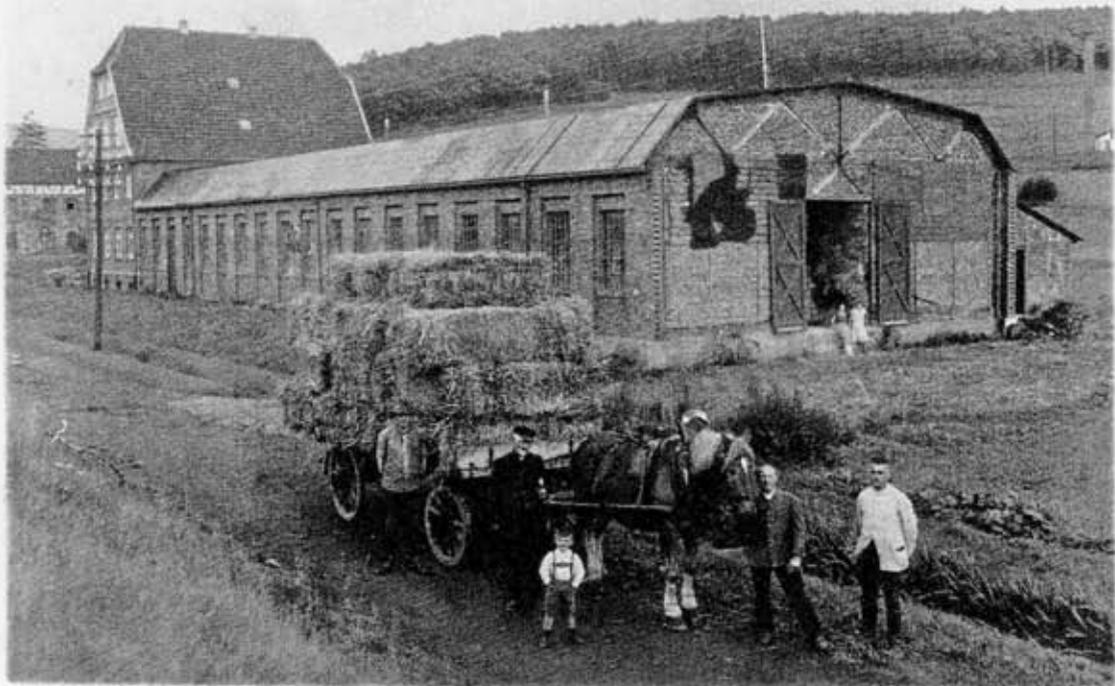
7

SOPHIE LÖWENSTEIN - LEVI HOLLÄNDER

[VON JOHNNY HOLLAND]

This picture will belong
to Ruth Fishel

Grand daughter of this
Gentleman



LEVI HOLLÄNDER 1910-1920 ?
MÜHLENWEG 31, HILCHENBACH



1900 - 1910 ?

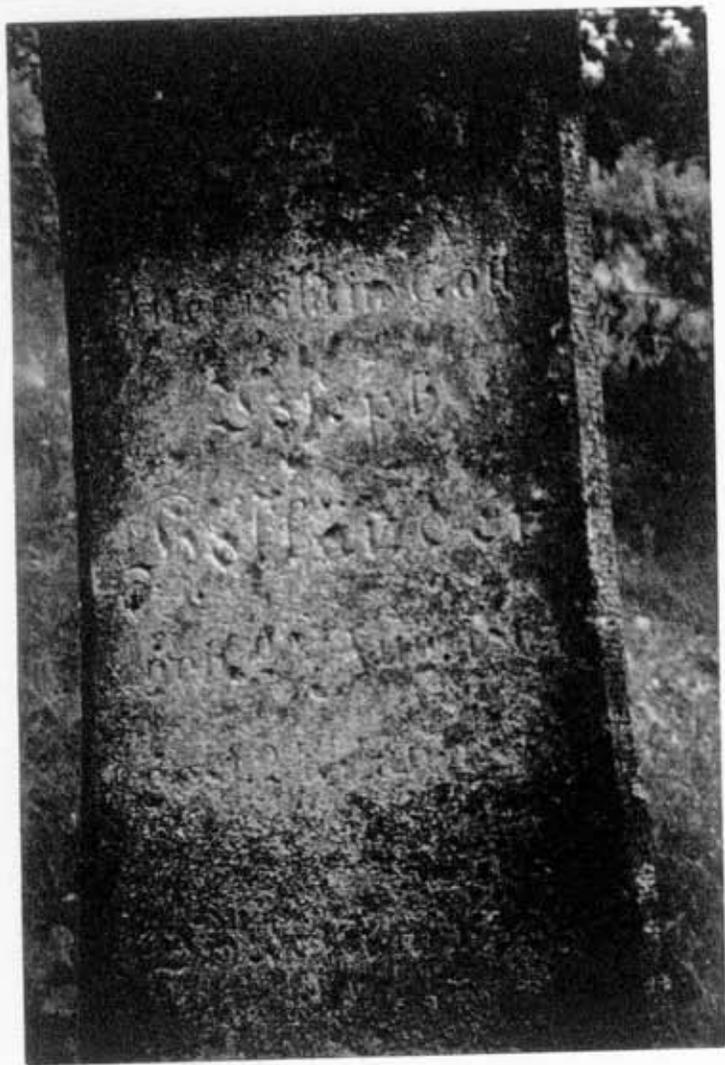




LEVI HOLLÄNDER
1851 - 1939



SOPHIE LÖWENSTEIN
1855 - 1940



DER GRABSTEIN | THE GRAVESTONE : JOSEPH HOLLÄNDER
ELSOFF BLICK VON DEM JÜDISCHE FRIEDHÖF
ELSOFF VIEW FROM THE JEWISH CEMETARY

HAUS | HOUSE VON/OF JOSEPH HOLLÄNDER &
RACHEL SCHIFF

ELSOFF HESSEN | HESSE



Das Schlachthaus Levi Holländer

Levi Holländer's Slaughterhouse

Mühlenweg 25, Hilchenbach

NB Die heutigen Mühlenweg 25 war vorher Mühlenweg 281: Gucken die Blätter "Levi Holländer und Nachkomme" an; man sieht die Ziffer "281" und auch die Fenster dem Schlafzimmer. Es gibt eine grosse Photographie von Hilchenbach mit diesem Bau ins Bibliothek-Archiv von Hilchenbach. Das Gebäude wurde abgebrochen nach dem Krieg. / Present day 25 Mühlenweg was formerly 282 Mühlenweg; Consult the sheet "Levi Holländer and Descendants" where the number "281" is visible as are the windows of the bedrooms. There is a large photograph of Hilchenbach, which shows the building, on exhibit in the Hilchenbach library-archives. The building was razed after the world war.

1. "Koppel Honey ... war der erste Jude, der sich 1869 fest in Hilchenbach niederließ. Gut ein Jahrzehnt später folgte ihm Levi Holländer aus Elsoff / "Koppel Honey in 1869 ... was the first Jew to establish permanent roots in Hilchenbach. He was followed a good ten years later by Levi Holländer from Elsoff. — Thiemann, W. *Von dem Juden in Siegenland*, Siegen, 1968. s./p. 47.
2. Circa 1890 haben Levi Holländer und Sophie Löwenstein ins Dammstraße 11 gewohnt. Dieser Haus steht noch immer; Schauen die Photographie an. / Circa 1890 Levi Holländer and Sophie Löwenstein lived at 11 Dammstraße; see the photograph.
3. Circa 1890 bis 1895 hat Levi Holländer das Fachwerkhaus 25 Mühlenweg gekauft. Sophie Löwenstein haben und Levi Holländer haben dort gewohnt bis 1940. / Levi Holländer bought the half-timbered house at 25 Mühlenweg in about 1890. Sophie Löwenstein haben and Levi Holländer lived there until 1940.
4. Ins 1891 hat Levi Holländer eines Schlachthaus im Wohnhaus errichtet; Gucken die Erkunde und der Plan an. / In 1891 Levi Holländer constructed a slaughterhouse in the building; see the documents and plan. — Hilchenbach, Erkunde 2/421.
5. Ins 1901 hat Levi Holländer der Balkendecke ausgewechselt; Schauen die Urkunde und Plan an. Ins 1910 war ein Stallanbau errichtet / In 1901 Levi Holländer replaced a wood-beamed ceiling; see the document and plans. In 1910 stalls were installed. — Hilchenbach, Erkunde 2/283.

Quelle/Source: Herr Reinhard Gämlich, Stadtarchivar, Stadt Hilchenbach.

Öffentlicher Anzeiger

als Beilage zum 12. Stücke des Amtsblattes.

Ausgegeben Arnstberg, den 21. März 1891.

VII. Gewerbliche Anlagen.

→ 1490. Der Metzger Levi Holländer zu Hilchenbach beabsichtigt auf dem Grundstück Flur 17 Nr. 94 der Stenergemeinde Hilchenbach ein Schlachthaus zu errichten.

THE BUTCHER LEVI
HOLLÄNDER
SLAUGHTERHOUSE

Dieses Vorhaben wird auf Grund der §§ 16 und 17 der Reichsgewerbeordnung und § 35 der Anweisung zur Ausführung der Gewerbeordnung vom 19. Juli 1884 mit der Aufforderung zur öffentlichen Kenntniß gebracht, etwaige Einwendungen gegen die Anlage binnen 14 Tagen bei dem Unterzeichneten schriftlich in zwei Exemplaren oder mündlich zu Protokoll anzubringen.

S./P. 231

Die 14tägige Frist beginnt mit dem Tage, an welchem das diese Bekanntmachung enthaltende Amtsblatt ausgegeben wird und ist für alle Einwendungen nicht privatrechtlicher Natur präklusivisch.

Zur mündlichen Erörterung der etwa rechtzeitig erhobenen Einwendungen ist Termin vor dem Unterzeichneten auf Dienstag, den 14. April d. Jz., Vormittags 11 Uhr, auf dem Magistratsbureau hiersebst anberaumt, in welchem auch dann mit der Erörterung der Einwendungen vorgegangen werden wird, wenn der Unternehmer oder Widersprechende ausbleiben sollte.

Zeichnung und Beschreibung der projectirten Anlage liegen auf dem Magistratsbureau hiersebst zur Einsicht offen.

→ Hilchenbach, den 16. März 1891.

Der Bürgermeister
Rocher.

THE MAYOR

OFFICIAL ANNOUNCEMENT OF THE REQUEST
BY LEVI HOLLÄNDER TO BUILD A SLAUGHTER-
HOUSE - HILCHENBACH MARCH 16, 1891

URKUNDE / DOCUMENT 12.03.1891

Hilchenbach, den 16. März 1891

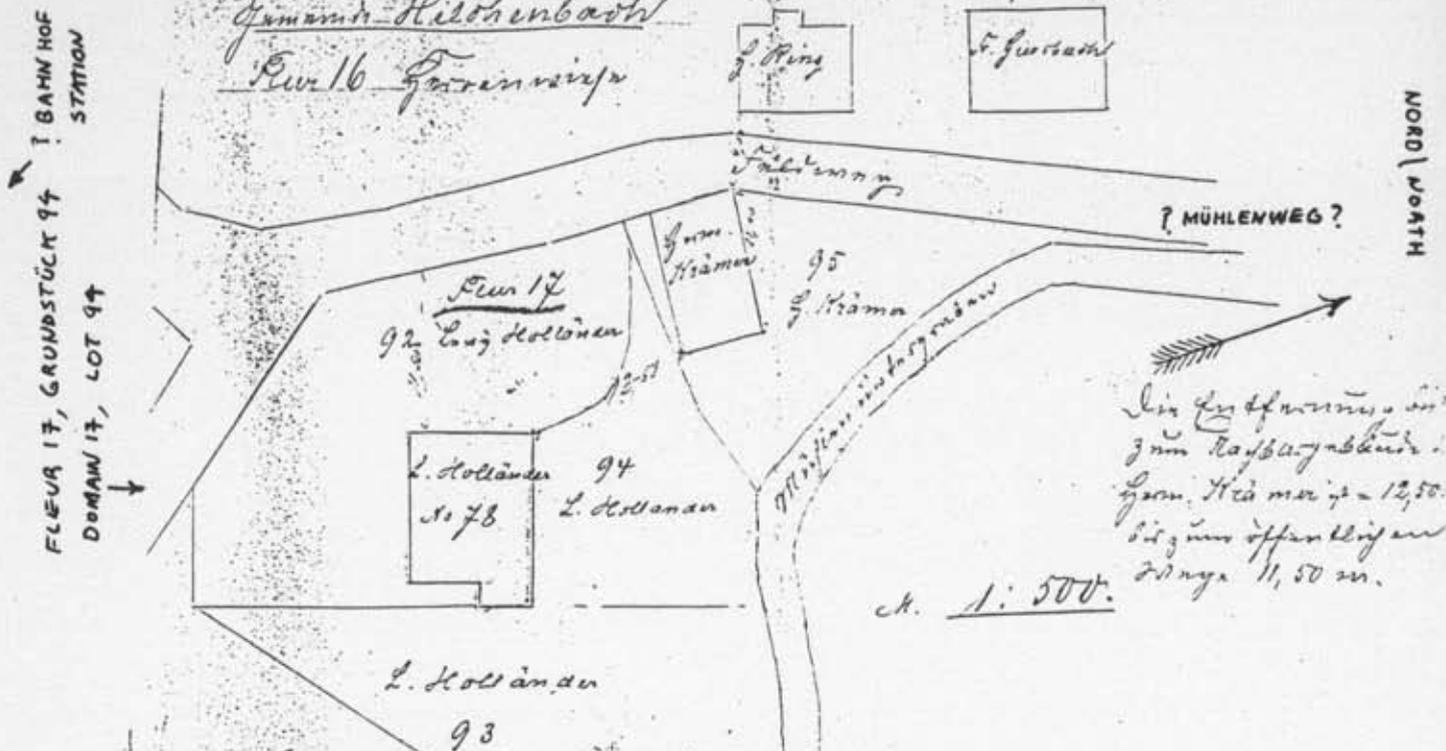
Levi Holländer

*Der Metzger Levi Holländer
beabsichtigt*

ein Schlachthaus zu errichten auf dem Grundstück Flur 17 Nr. 94 der Stenergemeinde Hilchenbach. Infallig beabsichtigt er, ein Schlachthaus zu errichten.
Levi Holländer

↑ UNTERSCHRIFT / SIGNATURE

Situationsplan



Auf der Grundbesitzkarte
 neu-pulver Hoch-gebrung!
 Liegt, am 4. September 1891.

1891

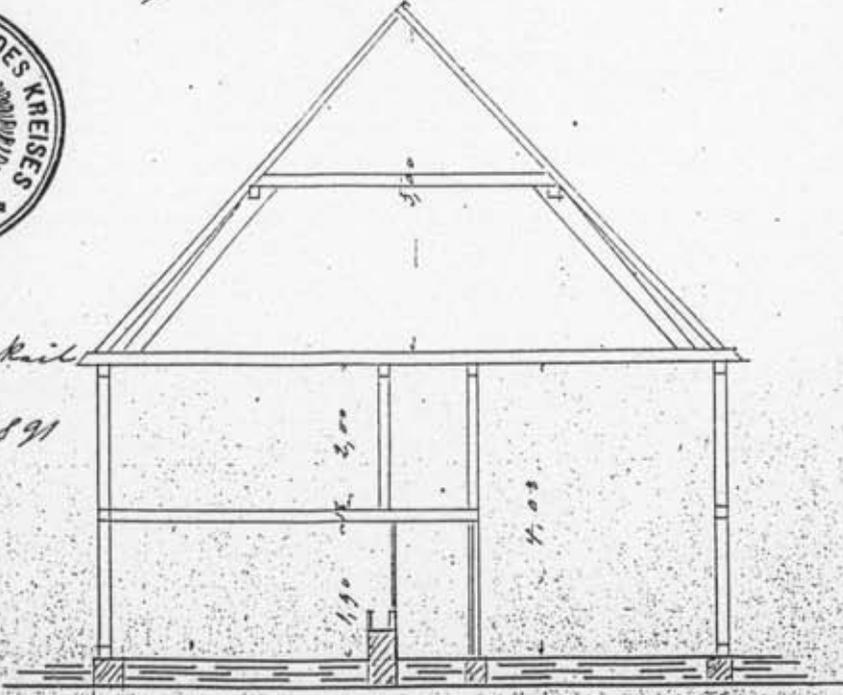


H. H. H.

Auf Meisthändigkeith
 geprüft
 am 31. März 1891

Der Königl. Gewerberath
 für den
 Regierungs-Berick Arnsberg
 zu DORTMUND.

Oilhauer



Darstellung nach a-b

Hohenbarch im Jahr 1891
 Bestatter

L. Holländer

DURCHSCHNITT A-B / CROSS-SECTION A-B

UNTERSCHRIFT/SIGNATURE 1891



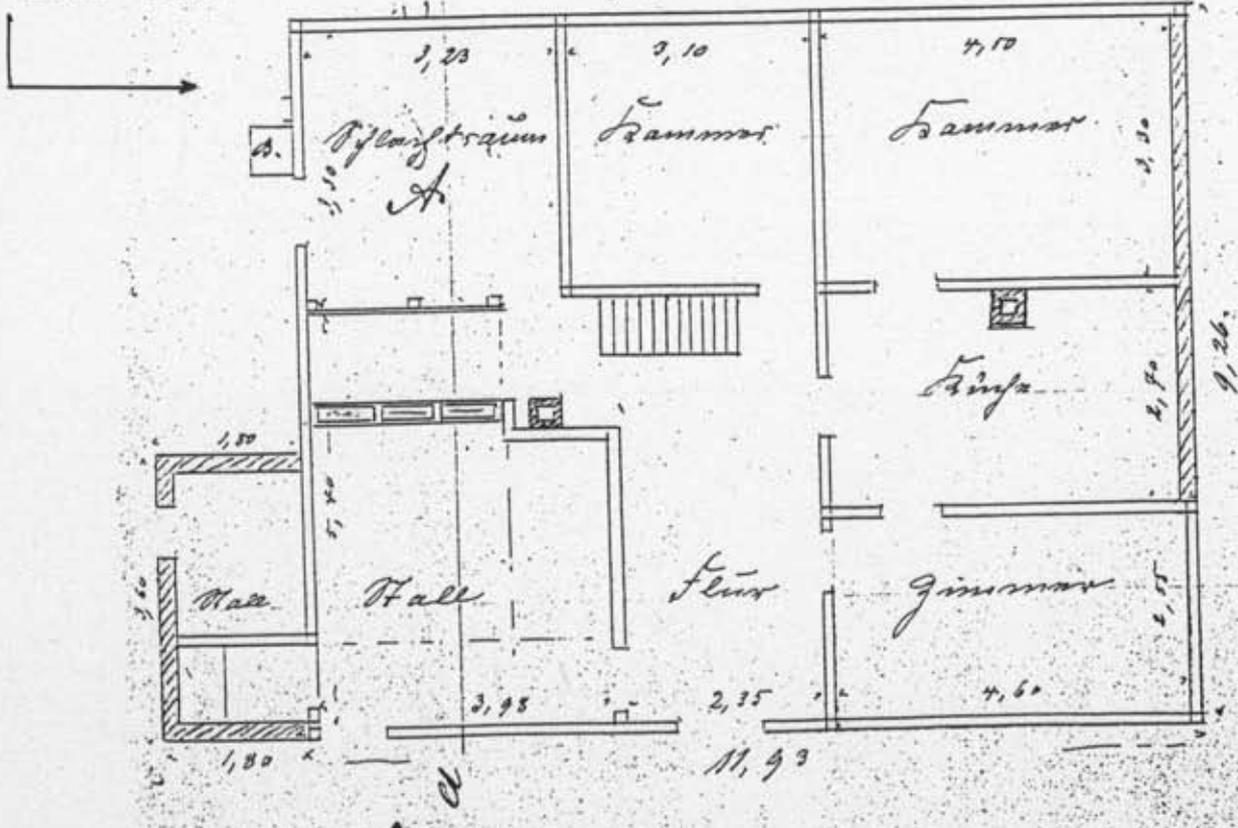
Zeichnung
Für
Levy Holländer als Anlag
zum Linsenstein-Antrags vom 13. März
1891

1891

DURCHSCHNITT A-B / CROSS-SECTION A-B

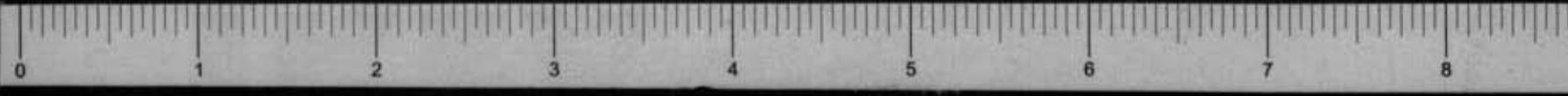
SLACHTHAUS 1891
 SLAUGHTER HOUSE 1891
 3.23 M x 3.23 M

Grundriß des Erdgeschosses
des Schlachthauses No 78.



STALLENBAU 1910
 STALLS 1910

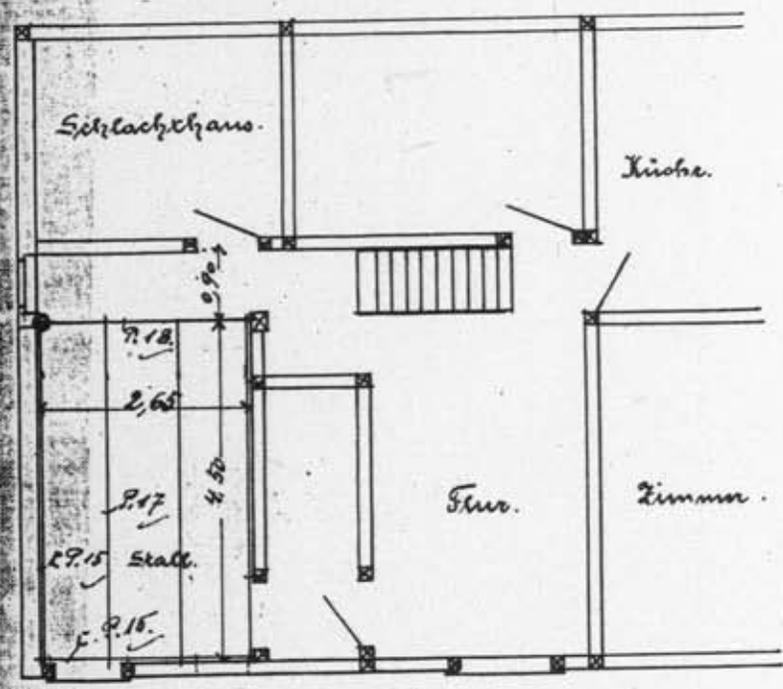
M. 1:100



1901 BALKEDECKE / CEILING

Zeichnung
für Herrn L. Holländer
Silschenbach.

Grundriss.

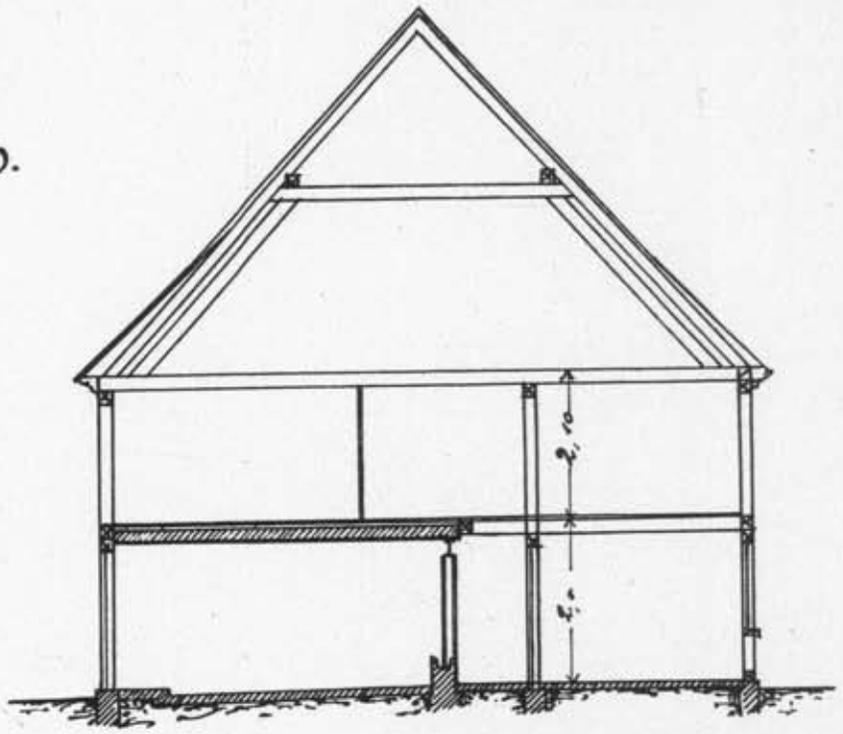


Silschenbach.

MTB. 4:100.

Geöffnet
Kochherd

Querschnitt.



Der Bauherr:
L. Holländer

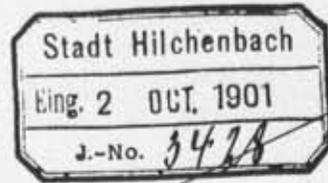
Der Bauleiter:
Karl Herz

Silschenbach, den 30. Sept. 1901.

UNTERSCHRIFT / SIGNATURE 1901

Hilchenbach, den 30. Sept. 1901.

Herrn des Rathes Levi
Holländer in Hilchenbach
zur Fortleitung solcherlei
Anträge.



Ich bin villant, den in meinem
Auftrage, G. N. 281 befindet.
Liese Kuffell, dessen Salzen.
Liese in einem pflanzten, den.
fälligen Zustand ist, wird ein
Aufsichtungsamt zu setzen.
Als Kuppenträger sollen 5 Lisen
N. P. 17 verwendet werden. Die
selben liegen an der einen Seite
an auf einem Unterzug N. P. 15,
verfügt an dem anderen Ende
als Unterstützung ein 5 Lisen
N. P. 15 an der Stelle befindliche
Lieseamt angebracht werden
soll.

Zur Führung über die Anlage
hinge ich hoffentlich bei.

Ich bitte um für Aufgabewer
gang rückwärts.

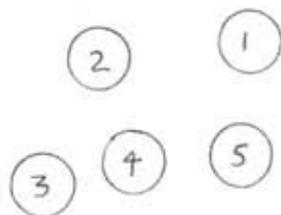
mir zu der beabsichtigten
Anwendung der Lisen.
Liese Anträge gutgeheiß
zu stellen.

L. Holländer

Der
Herrn Bürgermeister
Kocher
Aufgabewer
in
Hilchenbach



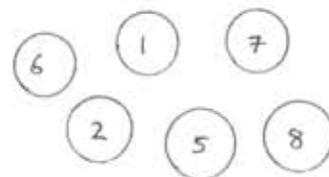
281 MÜHLENWEG (HEUTE/NOW 25 MÜHLENWEG)



1931?

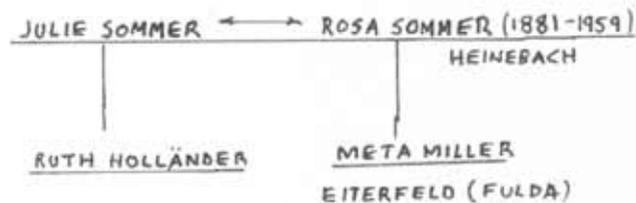
1. LEVI HOLLÄNDER
2. SELMA HOLLÄNDER
3. ARNO ALFRED HOLLÄNDER
4. WOLFGANG HOLLÄNDER
5. ARTUR HOLLÄNDER
6. HEDWIG HOLLÄNDER
7. RUTH HOLLÄNDER

LEVI HOLLÄNDER
UND/AND
NACHKOMME/DESCENDANTS



1934

8. META MILLER FÄHRT NACH/ON THE WAY TO AMERIKA/USA





5 6 7 8 9 10

1
2 11
3 4

12
2 1
3 4

1. LEVI HOLLÄNDER 2. SOPHIE LÖWENSTEIN (RECHTE HALB! / RIGHT SIDE!) 3. WOLFGANG HOLLÄNDER
 4. ARNO ALFRED HOLLÄNDER 6. JOSEPH HOLLÄNDER 7. JULIE SOMMER 8. HEDWIG HOLLÄNDER
 9. EDITH ABRAHAMSON (EDMUND H.) 10. AGNES HEIL (HUGO H.) 11. ? ELSIE SCHAEFFER?
 12. ? WILLI HOLLÄNDER? 5. GERTI SONNHEIM (WILLI H.)

50 HOCHZEITSTAGES FEIERN
 50TH WEDDING CELEBRATION
 SOPHIE LÖWENSTEIN - LEVI HOLLÄNDER
 C. 06.01.1934

W. Liechtenberg
 für
 Herr Holländer als Anlage
 zum Konstruktions-Auftrage vom 13. März
1891

1891

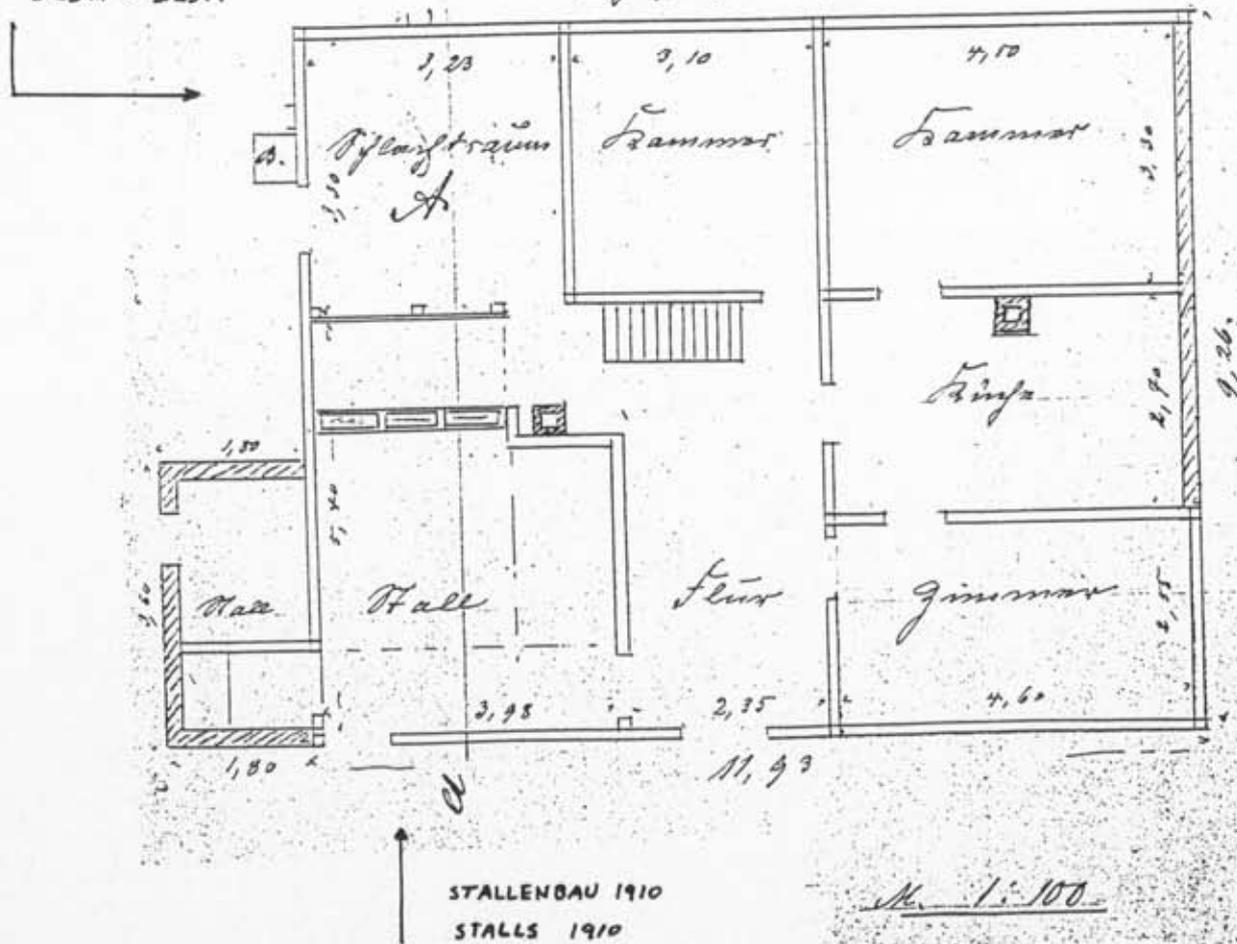
DURCHSCHNITT A-B / CROSS-SECTION A-B

SLACHTHAUS 1891

SLAUGHTER HOUSE 1891

3.23 M x 3.23 M

*Grundriß des Schlachthaus
 im Hofgarten No 78.*



STALLENBAU 1910
 STALLS 1910

M. 1:100



Situationsplan



Zur Sanctionierung des
neueingetragenen Bauplanes
Siegens, den 4. September 1891.

1891

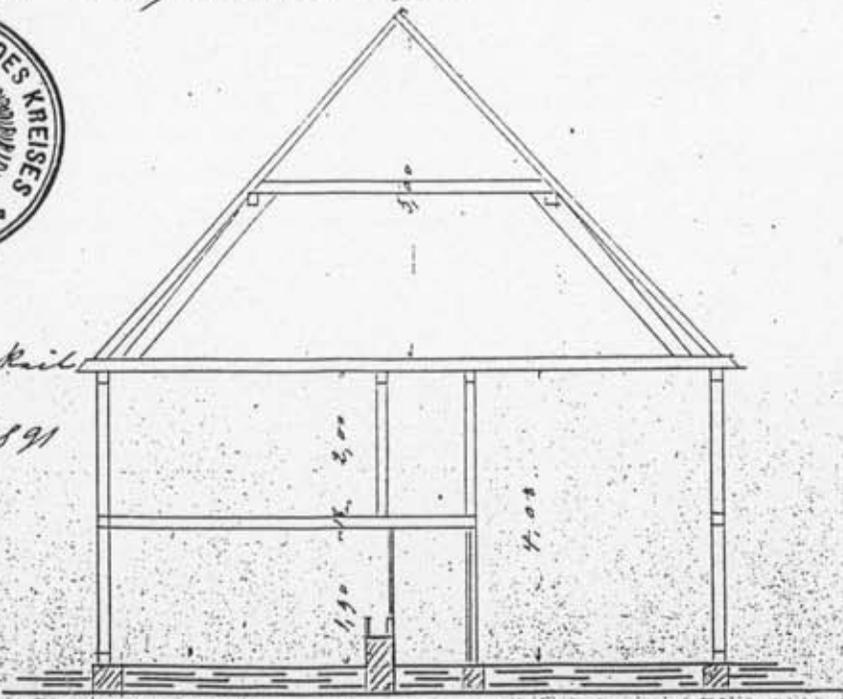


H. B. M. B.

Auf Vollständigkeit
geprüft
den 31. Mai 1891

Der Königl. Gewerbe-Rath
für den
Regierungs-Distrikt Arnsberg
zu DORTMUND.

Oelker



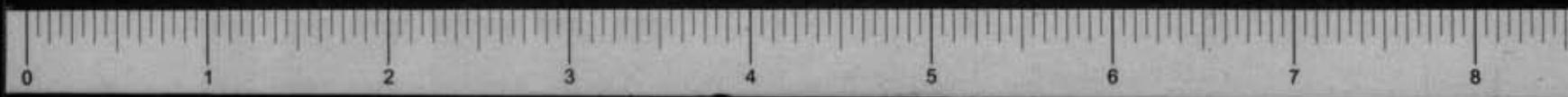
Darschnitt proj. a-b

Hilohensbach im März 1891
Preußner

L. Holländer

DURCHSCHNITT A-B / CROSS-SECTION A-B

UNTERSCHRIFT/SIGNATURE 1891





Zum Geburtstag für meinen 80^{ten}
Geburtstag

"A MEMENTO OF MY 80TH BIRTHDAY"

Zur Erinnerung für meinen 80^{ten}
Geburtstag habe ich dir mein Bild
zum Geburtstag
Levi Holländer

(VÜCKE EINE ANDERE KOPIE)

"AS A REMEMBRANCE OF MY 80TH BIRTHDAY ... A PICTURE
AS A MEMENTO" (ON THE BACK OF ANOTHER COPY)

PHOTOGRAPHIE VON LEVI HOLLÄNDER FÜR SEINEN 80 GEBURTS TAG

80TH BIRTHDAY PHOTO OF LEVI HOLLÄNDER

23.08.1931



↑
?

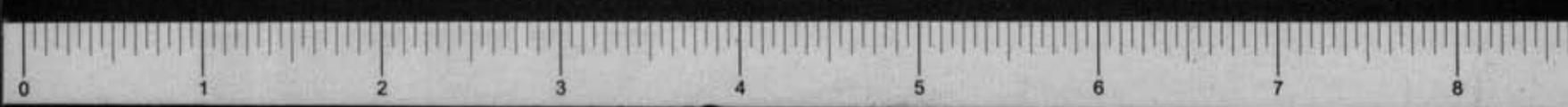


← JULIE SOMMER

? ?

↑ HEINZ HOLLÄNDER CA 1933

LEVI HOLLÄNDER
23.08.1851 - 27.06.1939





↑
MÜHLENWEG 25, HILCHENBACH
HAUS/HOME
LEVI HOLLÄNDER | SOPHIE LÖWENSTEIN
1895 - 1940

[VON/FROM HETE JAMES]